

COVID-19 隔离要求

适用于公众的总结

所有 COVID-19 患者都必须进行隔离

每个人*都必须进行隔离，且无论其疫苗接种情况如何、有无既往感染史或是否无症状。如果病毒性检测结果呈阳性和/或他们的医疗服务提供者认为他们患有 COVID-19，则个人将被视为患有 COVID-19。

留在家中



- 只有满足以下所有条件后，隔离才能在第5天*后结束：
 1. 第5天或之后采集样本的COVID-19病毒性检测**结果呈阴性
 2. 不使用退烧药的情况下已至少24小时不发烧
 3. 没有其他症状或其他症状正在改善

--或--

- 如果满足以下两个条件，隔离可在第10天后结束：
 1. 不使用退烧药的情况下已至少24小时不发烧
 2. 没有其他症状或其他症状正在改善

对于大多数人而言，如果满足上述两个条件，即使后续的 COVID-19 病毒性检测结果呈阳性，隔离也可以在第 10 天后结束。

然而，患有削弱免疫系统的疾病或罹患 COVID-19 重症的个人可能需要留在家中更长时间。

注意：雇主可要求其雇员/承包商在整 10 天的隔离期间不得工作。员工应该与雇主讨论重返工作岗位的问题。请参阅“[重返工作岗位（非医疗保健行业）总结表](#)”。



当有其他人在周围时，在室内和室外都要佩戴具有高度防护性的口罩，共计 10 天

口罩应是贴合面部的医用口罩或呼吸器，或贴合面部的由多层无纺材料制成的带鼻线的非布质口罩。允许佩戴符合美国材料与试验协会(ASTM)高过滤效率标准 (ASTM F3502-2 级) 的布质口罩。查看 ph.lacounty.gov/masks 了解更多信息。



告知密切接触者他们已接触过病毒

他们需要遵循适用于密切接触者的指南：ph.lacounty.gov/covidquarantine。



遵循完整的隔离指南

扫描二维码，或访问：ph.lacounty.gov/covidisolation。

*如何计算隔离期：

- 对于出现症状的个人，第0天是他们出现症状的当天。第1天是症状出现后的第一个全天。
- 对于没有出现症状的个人，第0天为结果呈阳性的检测进行的日期。第1天是检测之后的第一个全天。

**检测必须是 [FDA 批准](#) 的 COVID-19 病毒检测，如抗原检测或 NAAT/PCR 检测。应首选抗原检测。自我检测是可以接受的，但如果用于复工目的，则必须以特定方式观察检测过程或报告检测结果。有关更多信息，请询问你的雇主，并参阅[加州职业安全与健康管理局\(Cal/OSHA\)的检测常见问题\(FAQ\)](#)。

± 医护人员应遵循 [《适用于医护人员的感染预防指南》](#)。

COVID-19 检疫要求及建议

适用于公众的总结

必须进行检疫的密切接触者

接触过 COVID-19 患者的个人如果没有满足最新的接种疫苗要求，就必须进行检疫。这包括以下类型的人士：

- 未接种疫苗或未完成初始剂量疫苗系列的接种（未全剂量接种疫苗）；或
- 已全剂量接种疫苗并符合接种加强剂疫苗的条件，但尚未接种加强剂疫苗

TK-12 年级的学生和某些员工可能被允许去工作或上学——详见下文。

要求



留在家中

- 只有在没有症状的情况下，并且在第 5 天或之后采集样本的 COVID-19 病毒性检测**结果呈阴性，检疫才能在第 5 天*之后结束。
- 如果在第 5 天或之后没有进行检测，并且没有出现症状，检疫可以在第 10 天之后结束。



在 10 天内监测自己的健康状况

如果出现症状，请进行检测**并留在家中。

如果检测结果呈阳性，请遵循隔离要求：ph.lacounty.gov/covidisolation。



当有其他人在周围时，在室内和室外都要佩戴具有高度防护性的口罩，共计 10 天

口罩应是贴合面部的医用口罩或呼吸器，或贴合面部的由多层无纺材料制成的带鼻线的非布质口罩。允许佩戴符合美国材料与试验协会(ASTM)高过滤效率标准（ASTM F3502-2 级）的布质口罩。查看 ph.lacounty.gov/masks 了解更多信息。



遵循适用于密切接触者的完整指南

扫描二维码，或访问：ph.lacounty.gov/covidquarantine。

建议执行的措施



在可能的情况下，在第 5 天**进行检测。

如果你或任何与你生活在一起的个人罹患严重疾病的风险更高时，考虑立即进行检测。如果检测结果呈阴性，在可能的情况下，在第 5 天再次进行检测。

如果检测结果在任何时候呈阳性，请遵循隔离指南：ph.lacounty.gov/covidisolation。

* 如何计算检疫期：

- 第 0 天为与感染者最后一次接触（接触病毒）的日期。第 1 天是最后一次接触病毒后的第一个全天。

** 检测必须是 FDA 批准的 COVID-19 病毒性检测，如抗原检测或 NAAT/PCR 检测。自我检测是可以接受的，但如果用于复工目的，则必须以特定方式观察检测过程或报告检测结果。有关更多信息，请询问你的雇主，并参阅[加州职业安全与健康管理局 \(Cal/OSHA\) 的检测常见问题\(FAQ\)](http://www.dir.ca.gov/OSHA)。

在检疫期内，TK-12 年级的学生如无症状，可能获准到校上课以及参加其他与学校有关的活动。不在学校的所有其他时间内，学生必须在家中检疫。联系学校，了解更多信息。

已全剂量接种疫苗并符合接种加强剂疫苗的条件但尚未接种加强剂的无症状员工±，如果符合某些标准，雇主可能会允许他们继续上班。请参阅“[重返工作岗位（非医疗保健行业）总结表](#)”。当不上班时，他们必须在家中检疫。

± 医护人员应遵循[《适用于医护人员的感染预防指南》](#)。

COVID-19 检疫要求及建议

适用于公众的总结

不需要进行检疫的密切接触者

如果满足以下条件，接触过 COVID-19 患者的个人无需进行检疫（检疫豁免）：

- 他们没有出现症状且
 - 已满足所有最新的 COVID-19 疫苗接种要求（满足最新接种疫苗要求意味着：已全剂量接种疫苗+已接种一剂加强剂疫苗，或已全剂量接种疫苗但尚未符合接种加强剂疫苗的条件），或
 - 在过去 90 天内，COVID-19 病毒性检测结果呈阳性，并已康复

注意：检测必须是 [FDA 批准](#) 的 COVID-19 病毒性检测，如抗原检测或 NAAT/PCR 检测。康复意味着你已完成 COVID-19 感染的隔离期。

必须执行的措施



在 10 天内监测自己的健康状况*

如果出现症状，请留在家中并进行检测**。

如果检测结果呈阳性，请遵循隔离要求：ph.lacounty.gov/covidisolation。



当有其他人在周围时，在室内和室外都要佩戴具有高度防护性的口罩，共计 10 天

口罩应是贴合面部的医用口罩或呼吸器，或贴合面部的由多层无纺材料制成的带鼻线的非布质口罩。允许佩戴符合美国材料与试验协会(ASTM)高过滤效率标准（ASTM F3502-2 级）的布质口罩。查看 ph.lacounty.gov/masks 了解更多信息。

建议执行的措施



在可能的情况下，在第 5 天**进行检测。

如果你或任何与你生活在一起的个人罹患严重疾病的风险更高时，考虑立即进行检测。如果检测结果呈阴性，在可能的情况下，在第 5 天再次进行检测。

如果检测结果呈阳性，请遵循隔离指南：ph.lacounty.gov/covidisolation。（不建议对过去 90 天内 COVID-19 检测结果呈阳性的个人进行 COVID-19 检测，除非出现症状。）



遵循适用于密切接触者的完整指南

扫描二维码，或访问：ph.lacounty.gov/covidquarantine。

* 如何计算检疫期：

- 第 0 天为与感染者最后一次接触（接触病毒）的日期。第 1 天是最后一次接触病毒后的第一个全天。

** 检测必须是 [FDA 批准](#) 的 COVID-19 病毒性检测，如抗原检测或 NAAT/PCR 检测。自我检测是可以接受的，但如果用于复工目的，则必须以特定方式观察检测过程或报告检测结果。有关更多信息，请询问你的雇主，并参阅 [加州职业安全与健康管理局 \(Cal/OSHA\) 的检测常见问题\(FAQ\)](#)。